

**SONY**<sup>®</sup>

4-131-631-62 (1)

# Micro HI-FI Component System

使用説明書

CMT-LX10R

**COMPACT**  
**disc**  
**DIGITAL AUDIO**

© 2009 Sony Corporation

## 注意

為了降低火災的危險，請不要用報紙、桌布、窗簾等蓋住裝置的通風孔。也不要將點燃的蠟燭之類裸露的火源放在裝置上。

為了降低火災或觸電的危險，請不要讓本裝置被水滴到或濺到，而且不要在裝置上擺設花瓶之類裝滿液體的物體。

請勿將本機安放在書櫥或壁櫥等狹窄封閉處。

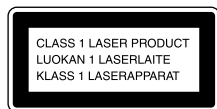
由於電源插頭要用來將本機和電源斷開，請將本機連接到易於接近的交流電源插座。萬一發現本機有異常情況，請立即將電源插頭從交流電源插座拔掉。

請不要讓電池或裝了電池的裝置暴露於陽光、火焰之類的過熱物質中。

### 注意

本產品使用的光學儀器會增加眼睛的危險。

美國和加拿大地區的顧客除外



本裝置屬於一級雷射 (CLASS 1 LASER) 產品。本標誌位於背面外殼上。

### 有關DualDisc的注意事項

DualDisc為雙面光碟產品，一面錄製DVD資料，另一面錄製數位音訊資料。然而，由於DualDisc的音訊資料錄製面不符合Compact Disc (CD) 標準，因此不保證能在本產品上播放。

### 採用版權保護技術編碼的音樂光碟

本產品設計用於播放符合Compact Disc (CD) 標準的光碟。近來，許多唱片公司都推出各種採用版權保護技術編碼的音樂光碟。請注意：這些光碟中可能會不符合CD標準，且可能無法使用本產品播放。

### 關於版權保護內容的注意事項

傳送的音樂僅限於私人使用。超過這個限制使用音樂需要得到版權所有者的許可。

### 使用授權與商標注意事項

- MPEG Layer-3音頻編碼技術和專利由Fraunhofer IIS和Thomson授權。
- Windows Media是Microsoft Corporation在美國和/或其他國家的註冊商標。

# 目錄

部件與控制器位置.....	4
---------------	---

## 使用前的準備工作

將系統穩當的組裝起來.....	9
設定時間.....	11

## 操作

播放CD/MP3光碟.....	12
收聽廣播.....	14
以本系統使用USB裝置之前....	15
從光碟傳送音樂到USB裝置....	16
播放USB裝置的一個檔案.....	19
建立您自己的節目 （編程播放）.....	20
使用選購的音頻組件.....	22
調節聲音.....	22
變更顯示.....	23
使用定時器.....	24

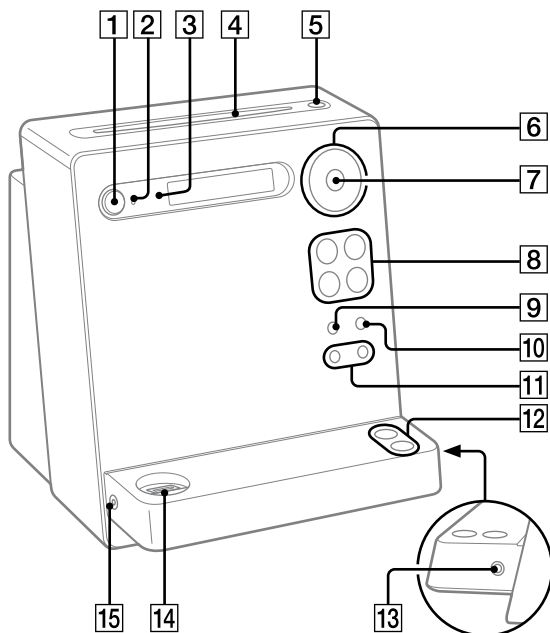
## 其他資訊

故障檢查.....	25
提示資訊.....	30
使用前須知.....	32
規格.....	34

## 部件與控制器位置

本手冊主要說明使用遙控器的操作，但使用主機上具有相同或相似名稱的按鈕也可進行相同的操作。

### 主機



**1**  
**I/⏻ (電源) 按鈕 (11、24頁)**  
 按下以開啟或關閉系統。

**2**  
**STANDBY指示器 (23、25頁)**  
 系統關機時點亮。

**3**  
**遙控感應器 (25頁)**

**4**  
**光碟槽**

**5**  
**▲ (退出) 按鈕**  
 按下以退出光碟。

**6**  
**📁 +/- (選擇資料夾) 按鈕  
 (12、16、17、19、20頁)**  
 按下以選擇一個資料夾。

**TUNE +/- (調諧) 按鈕  
 (14頁)**  
 按下以便調入您要的電臺。

**⏮/⏭ (後退/前進) 按鈕  
 (11、12、17、19、20、24頁)**  
 按下以選擇一個曲目或檔案。

**⏪/⏩ (倒轉/快速前進) 按鈕  
 (12、19頁)**  
 按下以尋找曲目或檔案中的一個點。

**7**  
**ENTER按鈕 (11、14、17、18、  
 21、24頁)**  
 按下以輸入設定。

**8**  
**播放按鈕和功能按鈕  
 ▶|| (播放/暫停) 按鈕 (12、  
 19頁)**  
 按下以開始或暫停光碟或選購的  
 USB裝置的播放。

**■ (停止) 按鈕 (12、14、17、  
 18、19頁)**  
 按下以停止光碟或選購的USB裝置  
 的播放。

**FUNCTION +/- 按鈕 (12、14、  
 16、17、19、20、22頁)**  
 按下以選擇功能。

**9**  
**USB MENU按鈕 (17頁)**  
 按下以便從外接的選購USB裝置刪除  
 音頻檔案和資料夾。  
 如果USB裝置有多個記憶體，按下以  
 選擇要讀取哪個記憶體。

**10**  
**REC TO USB按鈕 (16頁)**  
 按下以便從光碟傳送音樂到外接的  
 選購USB裝置。

續 

11

聲音按鈕

EQ按鈕 (22頁)

DSGX按鈕 (22頁)

按下以選擇音效。

12

VOLUME +/- 按鈕

按下以便調整音量。

13

AUDIO IN插孔

連接選購的音頻組件。

14

↔ (USB) 連接埠 (15、16、  
17、19頁)

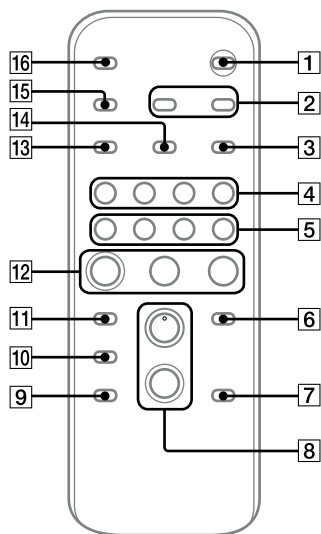
連接選購的USB裝置。

15

PHONES插孔

連接耳機。

## 遙控器



1

I/⏻ (電源) 按鈕 (11、24頁)

按下以開啟或關閉系統。

2

CLOCK/TIMER SELECT按鈕  
(24頁)

CLOCK/TIMER SET按鈕 (11、  
24頁)

按下以設定時鐘和播放定時器。

3

**REPEAT/FM MODE按鈕 (12、14、19頁)**

按下以便反復聆聽光碟、單一曲目或檔案。

按下以選擇FM接收模式 (單聲或立體聲)。

4

**功能按鈕**

**USB按鈕 (17、19、20頁)**

按下以選擇USB功能。

**CD按鈕 (12、16、20頁)**

按下以選擇CD功能。

**TUNER/BAND按鈕 (14頁)**

按下以選擇TUNER功能。按下以選擇FM或AM接收模式。

**FUNCTION按鈕 (12、14、16、17、19、20、22頁)**

按下以選擇功能。

5

**+/- (調諧) 按鈕 (14頁)**

按下以便調入您要的電臺。

**◀◀/▶▶ (後退/前進) 按鈕 (11、12、17、19、20、24頁)**

按下以選擇一個曲目或檔案。

**◀◀/▶▶ (倒轉/快速前進) 按鈕 (12、19頁)**

按下以尋找曲目或檔案中的一個點。

6

**ENTER按鈕 (11、14、17、18、21、24頁)**

按下以輸入設定。

7

**📁 + (選擇資料夾) 按鈕 (12、16、17、19、20頁)**

按下以選擇一個資料夾。

8

**VOLUME +/- 按鈕**

按下以便調整音量。

9

**📁 - (選擇資料夾) 按鈕 (12、16、17、19、20頁)**

按下以選擇一個資料夾。

10


**EQ按鈕 (22頁)**

按下以選擇音效。

11

**CLEAR按鈕 (21頁)**

按下以刪除預先編程的曲目或檔案。

續 

**12**

### **播放按鈕**

**▶ (播放) 按鈕 (12、19、21頁)**

按下以開始播放。

**|| (暫停) 按鈕 (12、19頁)**

按下以暫停播放。

**■ (停止) 按鈕 (12、14、17、18、19頁)**

按下以停止光碟或選購的USB裝置的播放。

**13**

**TUNER MEMORY 按鈕 (14頁)**

按下以便預設無線廣播電臺。

**14**

**PLAY MODE/TUNING MODE 按鈕**

**(13、14、19、20、21頁)**

按下以選擇光碟或選購的USB裝置的播放模式。

按下以選擇調諧模式。

**15**

**DISPLAY 按鈕 (21、23頁)**

按下以變更顯示上的資訊。

**16**

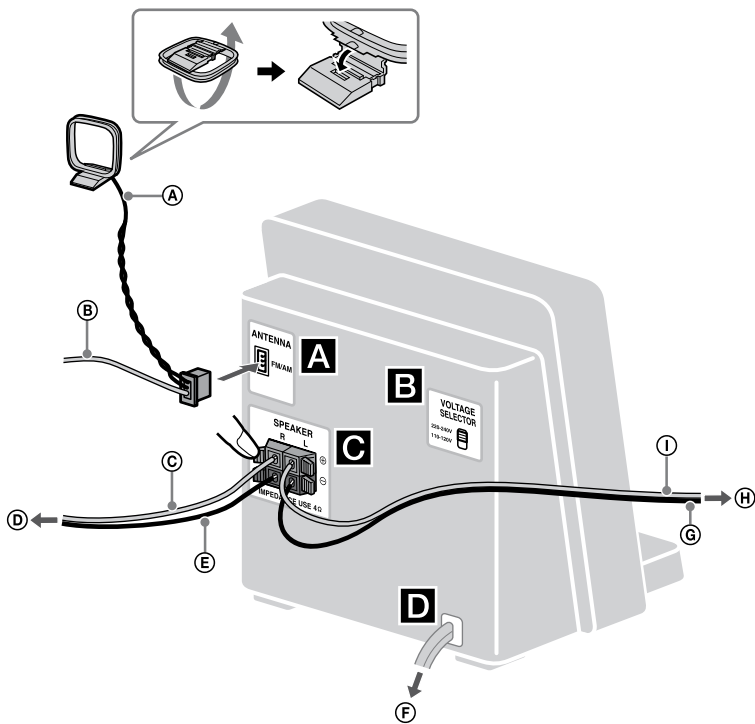
**SLEEP 按鈕 (24頁)**

按下以便設定睡眠定時器。




## 使用前的準備工作

### 將系統穩當的組裝起來



- Ⓐ AM環形天線
- Ⓑ FM導線天線 (將其水平展開。)
- Ⓒ 喇叭線 (紅色/⊕)
- Ⓓ 連接到右邊喇叭
- Ⓔ 喇叭線 (黑色/⊖)
- Ⓕ 連接到電源插座
- Ⓖ 喇叭線 (黑色/⊖)
- Ⓗ 連接到左邊喇叭
- Ⓘ 喇叭線 (紅色/⊕)

續 

## A 天線

找出一個能夠提供良好接收的地方和方向，然後設定天線。

天線要遠離喇叭線、電源線和USB纜線，以免接收到雜訊。

## B 電壓選擇器

對於有電壓選擇器的機型，請將VOLTAGE SELECTOR設定至當地的電壓。

對於拉丁美洲機型（墨西哥、阿根廷和巴西機型除外），請將VOLTAGE SELECTOR設定為220 - 240 V或110 - 120 V。

對於巴西機型，請將VOLTAGE SELECTOR設定為220 V或127 V。

## C 喇叭

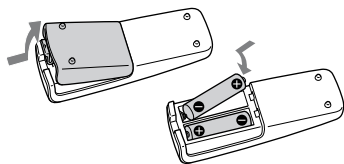
只要插入喇叭線的裸露部分。

## D 電源

將電源線連接到牆上的電源插座。如果插頭和電源插座不合，將所附的插頭轉接器拔下來（只適用於配備有轉接器的機型）。

## 插入電池

將電池艙蓋推開並取下來，然後插入附贈的兩顆R6（AA大小）電池，先以●端配合如下所示的極性。



### 註

- 在通常使用的情况下，電池可以使用大約6個月。
- 請勿混用新舊電池或不同類型的電池。
- 如果很長一段時間不使用遙控器，請將電池取出來，以免電池漏液和腐蝕造成傷害。
- 裝有電池的裝置應該避免暴露於陽光、火焰之類過熱物質中。

## 設定時間

請用遙控器上的按鈕設定時鐘。

### 1 打開系統。

按I/⏻。

### 2 選擇時鐘設定模式。

按CLOCK/TIMER SET。

如果“PLAY SET”閃爍，反復按I◀◀/▶▶I以選擇“CLOCK”，然後按ENTER。

### 3 設定時間。

反復按I◀◀/▶▶I以設定小時，然後按ENTER。

### 4 用相同的程序設定分鐘。

#### 註

如果拔掉電源線或者發生停電，就會失去時鐘設定。

### 若要在系統關閉時顯示時鐘

按DISPLAY。時鐘會顯示約8秒鐘。

## 操作

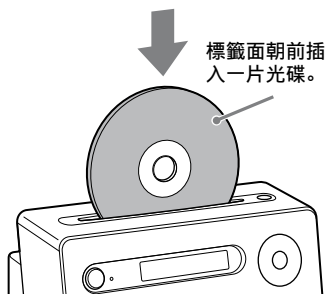
# 播放CD/MP3光碟

### 1 選擇CD功能。

按CD或反復按FUNCTION（或反復按主機上的FUNCTION +/-）。

### 2 插入光碟。

將光碟的標籤面朝前插入光碟槽中。



### 註

- 開啟系統時，光碟要等到“NO DISC”出現在顯示屏中後才會被拉進光碟槽中。請不要在“NO DISC”出現之前將光碟推進去。
- 請勿插入非標準形狀（例如心形、方形、星形）的光碟。光碟可能會掉進系統中而造成無法修復的損壞。
- 按下主機上的▲然後重新插入出現在光碟槽中的光碟時，不要只是將光碟推進去。要將光碟從光碟槽中取出來，然後重新插入。
- 請勿在光碟插入光碟槽中一半時關閉系統。那樣做可能會使得光碟掉落。
- 請勿使用有膠帶、封條或黏膠的光碟，因為那樣可能會造成故障。
- 退出光碟時，要抓住光碟的邊緣。請勿觸摸表面。
- 請勿在系統關閉時將光碟推入光碟槽中。那樣做可能會使得系統故障。
- 請勿以轉接器插入8公分的光碟。那樣做可能會使得系統故障。



### 3 開始播放。


按▶（或主機上的▶||）。

### 其他操作

要	按
暫停播放	（或主機上的▶  ）。若要恢復播放，再按一下按鈕。
停止播放	■。
選擇MP3光碟上的一個資料夾	反復按◁ +/-。
選擇一個曲目或檔案	◀◀/▶▶。
尋找曲目或檔案中的一個點	播放時按住◀◀/▶▶，並在要找的點上放開按鈕。
選擇重複播放	反復按REPEAT，直到“REP”或“REP1”出現為止。
退出光碟	按主機上的▲。

## 若要改變播放模式



播放機停止時反復按PLAY MODE。您可以選擇一般播放（“\*”表示要播放光碟上資料夾內的所有MP3檔案）、隨機播放（“SHUF”或者代表資料夾隨機播放的“ SHUF”）、或編程播放（“PGM”）。

\* 播放CD-DA（音頻）光碟時，（SHUF）播放執行的操作和一般（SHUF）播放一樣。

### 關於重複播放的注意事項

- 光碟上的所有曲目或檔案都會被反復播放達五次。
- “REP1”表示一個曲目或檔案會被反復播放直到您將其停止為止。

### 關於隨機播放模式的注意事項

關閉系統時，選定的隨機播放模式（“SHUF”或“ SHUF”）會被清除，播放模式會回到一般播放模式（“”）。

### 關於播放MP3光碟的注意事項

- 不要將其他類型的檔案或者不必要的資料夾儲存在有MP3檔案的光碟上。
- 沒有MP3檔案的資料夾會被跳過去。
- MP3檔案會按照記錄在光碟上的順序播放。
- 系統只能播放有“.mp3”副檔名的MP3檔案。
- 即使檔案名稱有“.mp3”副檔名，如果實際的檔案不同，播放此檔案可能會產生很高的雜音，而這可能會損壞喇叭系統，系統可能會故障。

- 數目的上限：
  - 資料夾是150個（包括根資料夾）。
  - MP3檔案是255個。
  - 一片光碟上可以包含的MP3檔案和資料夾是256個。
  - 資料夾的層級（檔案的樹狀結構）是八層。
- 不保證能夠與所有MP3編碼/寫入軟體、記錄設備以及記錄媒體相容。不相容的MP3光碟可能會產生噪音或中斷音頻，或者根本不能播放。

### 關於播放多階段作業光碟的注意事項

- 如果光碟以CD-DA（或MP3）階段作業開始，就會被當成是CD-DA（或MP3）光碟，播放會繼續進行到遇上另一個階段作業為止。
- 具有混合CD格式的光碟會被當成是CD-DA光碟。

# 收聽廣播

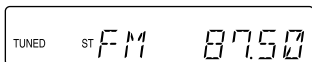
- 1 選擇“TUNER FM”或“TUNER AM”。

按TUNER/BAND或反復按FUNCTION（或者反復按主機上的FUNCTION +/-）。

- 2 進行調諧。

## 自動掃描

反復按TUNING MODE直到“**AUTO**”出現，然後按+/-（或主機上的TUNE +/-）。電臺調入之後就會自動停止掃描，然後“**TUNED**”和“**ST**”（僅適用於立體聲節目）出現。



如果“**TUNED**”沒有出現，而且掃描沒有停止，按■停止掃描，然後進行手動調諧（請看下文）。

## 手動調諧

反復按TUNING MODE直到“**MANUAL**”出現，然後按+/-（或主機上的TUNE +/-），以調入您要的電臺。

## 提示

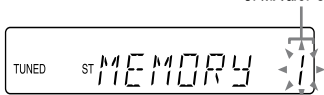
若要減少微弱FM立體聲電臺的靜電雜訊，反復按FM MODE直到“**MONO**”出現，以關閉立體聲接收。

# 預設無線廣播電臺

利用遙控器上的按鈕預設電臺。

- 1 調入要收聽的電臺。
- 2 按TUNER MEMORY以選擇調諧器記憶模式。

預設號碼



- 3 反復按+/-以選擇您要的預設編號。

如果選定的預設編號已經指定給另一個電臺，該電臺就會被新的電臺取代。

- 4 按下ENTER以儲存電臺。

- 5 重複步驟1至4以儲存其他電臺。

您可以最多預設20個FM和10個AM電臺。即使拔掉電源線或者發生停電，預設的電臺也可以保留大約半天。

- 6 若要叫出預設的無線廣播電臺，反復按TUNING MODE直到“**PRESET**”出現，然後反復按+/-以選擇您要的預設編號。

## 以本系統使用USB裝置之前

關於相容USB裝置的資訊，請查閱下列網站。

美國的用戶：

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

加拿大的用戶：

英語 <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

法語 <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

歐洲的用戶：

<<http://support.sony-europe.com/>>

拉丁美洲的用戶：

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

亞洲與大洋洲的用戶：

<<http://www.sony-asia.com/support>>

### 註

- 必須連接USB纜線時，請用要連接的USB裝置所附的USB纜線連接。關於詳細的操作方法，請參閱要連接的USB裝置所附的使用說明書。
- “READING”可能要大約10秒鐘之後才會出現，這點要視連接的USB裝置類型而定。
- 請不要在進行傳送或刪除作業時卸除USB裝置。這樣做可能會破壞USB裝置上的資料或者損壞USB裝置本身。
- 請勿透過USB匯流排連接系統與USB裝置。
- 插入USB裝置時，系統會讀取USB裝置上的所有檔案。如果USB裝置上的資料夾或檔案很多，可能要花很長時間才能完成USB裝置的讀取。
- 有些連接的USB裝置在經過操作之後，在以本系統執行之前可能會有一些延遲現象。

- 不保證能夠與所有編碼/寫入軟體、記錄設備以及記錄媒體相容。不相容的USB裝置可能會產生噪音或中斷音頻，或者根本不能播放。


- 在下列情況下，本系統不能從光碟傳送音樂，或者播放USB裝置上的音頻檔案。

- 資料夾中的音頻檔案數目超過150個時。
- USB裝置上的資料夾數目超過200個時。

這些數目可能因為檔案和資料夾結構而異。不要將其他類型的檔案或者不必要的資料夾儲存在有音頻檔案的USB裝置上。

## 將系統當成電池充電器使用

系統開啟時，您可以將系統當成是有充電功能的USB裝置的電池充電器使用。


USB裝置連接到系統的 (USB) 連接埠時，就會開始充電。充電狀態會出現在USB顯示屏中。詳情請參閱USB裝置的使用者指南。

### 關於以本系統為USB裝置充電的注意事項

在下列情況下，不能將系統當成電池充電器使用。

- CD播放機/USB裝置電源關閉，而且選擇了調諧器功能。請參閱“改善光碟載入效能”（29頁）。
- 系統關機時。

# 從光碟傳送音樂到USB裝置

您可以將選購的USB裝置連接到主機上的  (USB) 連接埠，然後將音樂從光碟傳送到USB裝置。

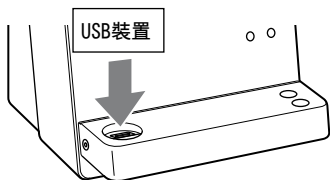
您只能從CD-DA光碟或MP3光碟傳送音樂。

本系統傳送的音頻檔案格式是MP3。

從CD傳送音樂時，USB裝置上需要的可用空間約每分鐘1 MB。從MP3光碟傳送音樂時，需要的可用空間可能會比較大。

您可以輕鬆地將光碟上的所有音樂傳送到USB裝置上 (CD SYNC)。您也可以傳送目前播放的曲目或MP3檔案 (REC1)。

## 1 將USB裝置連接到 (USB) 連接埠。



## 2 選擇CD功能。

按CD或反復按FUNCTION (或者反復按主機上的FUNCTION +/-)。


## 3 插入光碟。

## 4 將USB裝置設定為待機狀態以便傳送。

### 同步傳送 (CD SYNC) :

按主機上的REC TO USB。

若只要傳送您喜愛的CD曲目或MP3檔案，請先建立您自己的節目 (請參閱“建立您自己的節目” (20頁))。

若只要傳送儲存於MP3光碟上特定資料夾中的MP3檔案，請反復按  +/-，以選擇您要的資料夾，然後再開始傳送。

### REC1:

開始播放要傳送的曲目或MP3檔案，然後按主機上的REC TO USB。

“REC”閃爍，顯示會在“CD SYNC (或“REC1”)”、“FREExxxM”或“FREExxxG” (USB裝置上以MB或GB計算的可用空間) 和“PUSH ENTER”之間循環。

USB裝置會待機以便進行傳送，而CD播放機則會暫停以便播放。



## 5 開始傳送。

按ENTER。  
傳送開始。

### 使用CD SYNC時

傳送完成時，對USB裝置的存取和CD播放機都會自動停止。

### 使用REC1時

傳送完成時，對USB裝置的存取會自動停止，而CD播放機則會繼續播放。

## 選擇USB裝置上的記憶體



如果USB裝置有多個記憶體（例如，有內部記憶體和一片記憶卡），您可以選擇要讀入哪個記憶體，然後開始傳送。

### 1 將USB裝置連接到 (USB) 連接埠。

### 2 選擇USB功能。

按USB或反復按FUNCTION（或者反復按主機上的FUNCTION +/-）。

### 3 在停止模式中按主機上的USB MENU。

“USB SEL”出現。如果選擇音頻檔案或資料夾，則會出現“ERASE”。反復按/ 以選擇“USB SEL”。


### 4 按ENTER。

記憶體的名稱會出現。

顯示的名稱會因為USB裝置的規格而有所不同。

### 5 反復按/ 以選擇記憶體。

如果只能選擇一個記憶體，請前往步驟6。

若要取消這項操作，請按。

### 6 按ENTER。

### 7 請按照“從光碟傳送音樂到USB裝置”中的步驟2至5開始進行傳送。

## 若要停止傳送

按。

## 從USB裝置刪除音頻檔案或資料夾

您可以從USB裝置刪除音頻檔案或資料夾。請注意，您不能在隨機播放模式或編程播放模式中刪除音頻檔案和資料夾。

### 1 將USB裝置連接到 (USB) 連接埠。

### 2 選擇USB功能。

按USB或反復按FUNCTION（或者反復按主機上的FUNCTION +/-）。

### 3 反復按/ 或 +/-，以選擇要刪除的音頻檔案或資料夾。

### 4 按主機上的USB MENU。

“ERASE”出現。

## 5 按ENTER。

“TRACK ERASE”或“FOLDER ERASE”出現在顯示屏中。

若要取消刪除作業，請按■。

## 6 按ENTER。

選擇的音頻檔案或資料夾就會被刪除。

## 資料夾和檔案的產生規則

第一次傳送音樂到USB裝置時，會直接在“ROOT”底下建立一個“MUSIC”資料夾。

資料夾和檔案會以下列方式在“MUSIC”資料夾內產生。

### CD SYNC<sup>1)</sup>

音樂來源	資料夾名稱	檔案名稱
MP3	和音樂來源相同 <sup>2)</sup>	
CD-DA	“CDDA001” <sup>3)</sup>	“TRACK001” <sup>4)</sup>

### REC1

音樂來源	資料夾名稱	檔案名稱
MP3	“REC1” <sup>5)</sup>	和音樂來源相同 <sup>2)</sup>
CD-DA		“TRACK001” <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> 在編程播放模式中，資料夾名稱為“PGM\_xxx”，而檔案名稱則取決於音樂來源（CD-DA光碟或MP3光碟）。

<sup>2)</sup> 最多可以指定使用名稱中的64個字元。

<sup>3)</sup> 然後資料夾編號會按順序指定，最高可以達到999（包括“ROOT”和“MUSIC”資料夾在內）。

<sup>4)</sup> 然後檔案編號會按順序指定。

<sup>5)</sup> 每次執行REC1時，就會在“REC1”資料夾中建立一個新檔案。

## 註

- 從CD傳送音樂時，曲目會被傳送為128 kbps的MP3檔案。從MP3光碟傳送音樂時，MP3檔案會以和原始MP3檔案相同的位元率傳送。
- 如果您開始以隨機播放模式、重複播放模式或編程播放模式傳送（沒有編排曲目或MP3檔案時），選定的播放模式會被自動取消，並切換至一般播放模式。
- 從MP3光碟傳送音樂時，不會發出聲音，而且會出現“HIGH-SPEED”。
- CD文字資訊不會被傳送到所建立的MP3檔案中。
- 如果您半途取消傳送，MP3檔案會建立到傳送停止的地方。
- 傳送會在下列情況下自動停止：
  - USB裝置的空間在傳送時用完。
  - USB裝置上的音頻檔案數目達到系統可以辨識的數目限制。
- 要刪除的資料夾如果包含非MP3/WMA/AAC格式的檔案或子資料夾，這些都不會被刪除。
- 如果您要傳送的資料夾或檔案已經以相同名稱存在於USB裝置上，名稱後面會被加上一個序號，而不會覆寫原始的資料夾或檔案。

# 播放USB裝置的一個檔案

您可以聆聽儲存於USB裝置中的音樂。

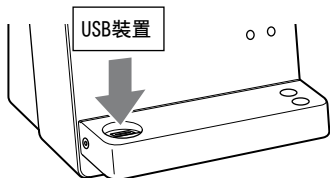
本系統可以播放的音頻格式如下：  
MP3\*/WMA\*/AAC\*

\* 本系統不能播放有版權保護（數位權利管理）的檔案。  
本系統不能播放從線上音樂商店下載的檔案。

## 1 選擇USB功能。

按USB或反復按FUNCTION  
（或者反復按主機上的FUNCTION  
+/-）。

## 2 將USB裝置連接到 (USB) 連接埠。




一旦連接USB裝置之後，顯示會變更如下：












“READING” → “STORAGE  
DRIVE\*”

\* 連接USB裝置時，接著顯示的是磁碟標籤（如果有記錄的話）。

## 3 開始播放。



按（或主機上的）。


## 其他操作

要	按
暫停播放	 （或主機上的  ）。若要恢復播放，再按一下按鈕。
停止播放	 。若要恢復播放，按  （或主機上的  ）*。若要取消恢復播放，再按一下  。
選擇一個資料夾	反復按  +/-。
選擇一個檔案	 /  。
尋找檔案中的一個點	播放時按住  /  ，並在要找的點上放開按鈕。
選擇重複播放	反復按REPEAT，直到“REP”或“REP1”出現為止。



\* 播放VBR（可變位元率）MP3/WMA檔案時，系統可以從不同點恢復播放。

## 若要改變播放模式

USB裝置停止時反復按PLAY MODE。您可以選擇一般播放（表示USB裝置上資料夾內的所有檔案）、隨機播放（“SHUF”或 SHUF）或編程播放（“PGM”）。

續 

## 關於隨機播放模式的注意事項

關閉系統時，選定的隨機播放模式（“SHUF”或“ SHUF”）會被清除，播放模式會回到一般播放模式（“”）。

### 註

- 下列USB裝置/情況可能會增加開始播放所需的時間：
  - 以複雜的樹狀結構錄製的USB裝置。
  - 記憶體容量過多。
- 系統只能播放8層深的資料夾。
- 本系統不一定支援連接的USB裝置提供的所有功能。
- 恢復播放會在您關閉系統時被取消。
- 系統的播放順序可能與連接的USB裝置的播放順序不一樣。
- 沒有音頻檔案的資料夾會被跳過去。
- 本系統可以播放的檔案格式如下：
  - MP3: 副檔名 “.mp3”
  - WMA檔案: 副檔名 “.wma”
  - AAC: 副檔名 “.m4a”請注意，即使檔案名稱有上述副檔名，如果實際的檔案不同，播放此檔案可能會產生很高的雜音，而這可能會損壞喇叭系統，系統可能會故障。

## 建立您自己的節目 (編程播放)

利用遙控器上的按鈕建立您自己的節目。

### 1 選擇要使用的功能。

#### CD

按CD或反復按FUNCTION（或者反復按主機上的FUNCTION +/-）以選擇CD功能。

#### USB


按USB或反復按FUNCTION（或者反復按主機上的FUNCTION +/-）以選擇USB功能。

### 2 選擇播放模式。

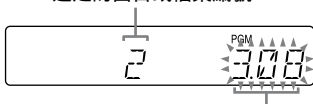
系統停止時反復按PLAY MODE直到“PGM”出現。

### 3 選擇您要的曲目或檔案編號。

反復按◀◀/▶▶直到您要的曲目或檔案編號出現。

為MP3檔案編排節目時，反復按 +/-以選擇您要的資料夾，然後選擇您要的檔案。

選定的曲目或檔案編號



選定的曲目或檔案  
的總播放時間

#### 4 為選定的曲目或檔案編排節目。

按ENTER輸入選定的曲目或檔案。

##### CD

CD的總節目時間超過100分鐘或者您選擇MP3檔案時，會出現“— . — . — . — ”。

##### USB

總節目時間無法顯示，所以會出現“— . — . — . — ”。

#### 5 重複步驟3到4將其他曲目或檔案編入節目中，最多可以編入25個曲目或檔案。

#### 6 若要播放您所編排的曲目或檔案，請按▶。

節目可以使用到您卸除光碟或USB裝置為止。若要再度播放相同的節目，請按▶。

#### 要取消編程播放時

系統停止時反復按PLAY MODE直到“PGM”消失。

#### 若要刪除節目中的最後一個曲目或檔案

系統停止時按CLEAR。

#### 若要檢視節目資訊，例如節目的曲目總數

反復按DISPLAY。

## 使用選購的音頻組件

### 1 準備音源。

利用類比式音頻線（非附件）將其他音頻組件連接到主機上的AUDIO IN插孔。

### 2 將音量調小。

按VOLUME -。

### 3 選擇AUDIO IN功能。

反復按FUNCTION（或主機上的FUNCTION +/-）。

### 4 開始播放。

開始播放連接的組件並調整其音量。

### 5 調整音量。




按VOLUME +/-。

## 調節聲音

要	按
產生更具動態的聲音 (Dynamic Sound Generator X-tra)	主機上的DSGX。
設定音效	反復按EQ。

## 變更顯示

要	按
變更顯示器上的資訊 <sup>1)</sup>	系統開啟時反複按 DISPLAY。
系統關閉時查看時鐘	系統關機時按 DISPLAY <sup>2)</sup> 。時鐘會顯示8秒鐘。

- <sup>1)</sup> 舉例來說，您可以觀看CD/MP3光碟資訊，或者USB裝置的資訊，例如：
- 進行一般播放時曲目或檔案編號。
  - 進行一般播放時曲目或檔案名稱（“”）。
  - 進行一般播放時演出者名稱（“”）。
  - 進行一般播放時專輯或資料夾名稱（“”）。
  - 播放機停止時總播放時間。
  - 磁碟標籤（如果光碟或USB裝置上有標籤）。
- <sup>2)</sup> 系統關閉時，主機上的STANDBY指示器會點亮。

### 關於顯示資訊的注意事項

- 無法顯示的字元會以“\_”表示。
- 下列資訊不會顯示出來：
  - MP3光碟和USB裝置的總播放時間和剩餘播放時間。
  - MP3檔案的剩餘播放時間。
- 下列資訊不能正確顯示：
  - 用VBR（可變位元率）編碼的MP3檔案的已播放的時間。
  - 不符合IS09660 Level 1、Level 2或Joliet標準的資料夾和檔案名稱。
- 下列資訊會顯示出來：
  - 一般播放時的CD-DA光碟的總播放時間。
  - 一個曲目的剩餘播放時間。
  - 一般播放時目前CD-DA光碟的剩餘播放時間。
  - 使用ID3 version 1和version 2標籤時，MP3檔案的ID3標籤資訊（一個MP3檔案使用ID3 version 1和version 2標籤資訊時，ID3 version 2標籤資訊優先）。
  - 用大寫字母（A到Z）、數字（0到9）和符號（" \$ % ' ( ) \* , - . / < = > @ [ \ ] \_ ` { | } ! ? ^ `）顯示最多15個字元的ID3標籤、WMA標籤和AAC標籤資訊。

# 使用定時器

系統提供兩種定時器功能。如果將播放定時器與睡眠定時器配合使用，睡眠定時器具有優先權。

請用遙控器上的按鈕使用定時器功能。

## 睡眠定時器：

您可以在音樂聲中入睡。即使沒有設定時鐘，這個功能也可以發揮作用。

## 反復按SLEEP。

如果選擇“AUTO”，系統會在目前的光碟或USB裝置停止或者在100分鐘之後自動關閉。

## 播放定時器：

您可以在預設時間在CD、調諧器或選購的USB裝置的樂聲中醒過來。

請確認已經設定好時鐘。

## 1 準備音源。

準備音源，然後按VOLUME +/- 以調整音量。

若要從特定的曲目或音頻檔案開始，請建立您自己的節目（20頁）。

## 2 選擇定時器設定模式。

按CLOCK/TIMER SET。

## 3 設定播放定時器。

反復按◀◀/▶▶以選擇“PLAY SET”，然後按ENTER。

“ON TIME”出現，而且小時指示會閃爍。

## 4 設定開始播放的時間。

反復按◀◀/▶▶以設定小時，然後按ENTER。分鐘指示閃爍。用上述程序設定分鐘。

“OFF TIME”出現，小時顯示會在顯示屏中閃爍。

## 5 用步驟4中的相同程序設定停止播放的時間。

## 6 選擇音源。

反復按◀◀/▶▶直到您要的音源出現，然後按ENTER。顯示屏會顯示定時器的設定。

## 7 關閉系統。

按I/⏻。

系統會在預設時間前15秒鐘開機。如果到達預設時間時系統是開啟的，播放定時器就不會啟動。從系統開啟到播放開始的這段時間內，請不要操作系統。

## 若要檢查設定

按CLOCK/TIMER SELECT，反復按◀◀/▶▶直到“PLAY SEL”出現，然後按ENTER。

## 若要取消定時器

重複上述的相同步驟，直到“OFF”出現，然後按ENTER。

## 若要變更設定

從步驟1重新開始。

## 提示

只要不以手動方式取消設定，播放定時器的設定都會保持有效。



## 其他資訊

### 故障檢查

- 1 確認電源線和喇叭線已經正確的連接而且連接得很牢靠。
- 2 在下列檢查清單中找出您的問題，然後採取建議的解決行動。  
如果問題仍然存在，請與最近的Sony經銷商聯繫。

#### 如果STANDBY指示器閃爍

立刻拔掉電源線，然後檢查下列項目。

- 如果您的系統設有電壓選擇器，電壓選擇器是否設為正確電壓？
- 您是否只使用附件喇叭？
- 是否有任何東西擋住了系統頂部或背後的通風孔？

STANDBY指示器停止閃爍之後，將電源線連接上去並打開系統。如果問題仍然存在，請與最近的Sony經銷商聯繫。

#### 總體

系統沒有開啟。

- 是否有將電源線插進去？

沒有聲音。

- 喇叭的+和-導線是否短路？
- 您是否只使用附件喇叭？
- 是否有任何東西擋住了系統頂部或背後的通風孔？
- 指定的電臺暫時停止廣播。

拔掉電源線的插頭之後，STANDBY指示器仍然亮著。

- STANDBY指示器可能不會在拔掉電源線的插頭之後立即熄滅。這不是故障。指示器會在大約40秒鐘之後熄滅。

聲音來自一個聲道，或者左右音量不平衡。

- 盡可能地將喇叭對稱放置。
- 只連接附件喇叭。

嚴重的哼音或雜音。

- 將系統從雜訊來源移開。
- 將系統連接到別的牆上電源插座上。
- 在電源線上安裝雜訊過濾器（另購）。

遙控器沒有作用。

- 清除遙控器與主機遙控感應器之間的所有障礙物，並且將主機擺放於遠離螢光燈的地方。
- 將遙控器對準系統的感應器。
- 將遙控器移近系統。

## CD/MP3播放器

---

### 光碟會跳音或者無法播放。

- 將光碟擦乾淨之後再裝回去。
- 將系統移到遠離震動的地方（例如，穩固的腳架上）。
- 將喇叭從系統移開或者擺放在分離的腳架上。喇叭發出高音量時的震動可能會使得光碟片跳音。

### 播放不從第一個曲目開始。

- 反復按PLAY MODE直到“PGM”和“SHUF”都消失，以恢復一般播放。

### 開始播放需要比平時更長的時間。

- 下列光碟可能會增加開始播放所需的時間。
  - 以複雜的樹狀結構錄製的光碟
  - 以多階段作業模式錄製的光碟
  - 沒有經過封片的光碟（可以添加資料的光碟）
  - 有很多資料夾的光碟

### 系統沒有退出光碟而且“LOCKED”出現。

- 與您的Sony經銷商或者當地經過授權的Sony服務站聯繫。

## USB裝置

---

### 外接的USB裝置不能充電。

- 選擇調諧器以外的功能，或者打開CD播放機/USB裝置的電源。請參閱“改善光碟載入效能”（29頁）。

### 您無法開始傳送到USB裝置。

- 可能發生了下列問題。
  - USB裝置已經滿了。
  - USB裝置上的檔案和資料夾數目已經達到上限。
  - USB裝置有防止寫入保護。

### 傳送還沒完成就停止。

- 您使用的是不受支援的USB裝置。關於相容USB裝置的資訊，請查閱下列網站上的資訊（15頁）。
- USB裝置沒有正確的格式化。關於如何格式化，請參考USB裝置的使用手冊。
- 關閉系統並卸除USB裝置。如果USB裝置有電源開關，將裝置從系統卸除後，關閉USB裝置再開啟。然後再執行傳送。
- 如果傳送和刪除作業重複好幾次，表示USB裝置內的檔案結構已經分散了。關於這個問題的處理方式，請參考USB裝置的使用手冊。如果問題仍然存在，請就近與Sony經銷商聯繫。

### 傳送音樂到USB裝置時造成錯誤。

- 您使用的是不受支援的USB裝置。關於相容USB裝置的資訊，請查閱網站上的資訊（15頁）。

- 關閉系統並卸除USB裝置。如果USB裝置有電源開關，將裝置從系統卸除後，關閉USB裝置再開啟。然後再執行傳送。
- USB裝置在進行傳送作業時中斷連接或者關閉電源。刪除傳送到一半的檔案，然後再度進行傳送。如果這樣不能解決問題，可能是USB裝置壞掉了。關於這個問題的處理方式，請參考USB裝置的使用手冊。如果問題仍然存在，請就近與Sony經銷商聯繫。



#### USB裝置上的檔案或資料夾無法刪除。

- 檢查USB裝置是否有防止寫入保護。
- USB裝置在進行刪除作業時中斷連接或者關閉電源。刪除被部分刪除的檔案。如果這樣不能解決問題，可能是USB裝置壞掉了。關於這個問題的處理方式，請參考USB裝置的使用手冊。如果問題仍然存在，請就近與Sony經銷商聯繫。

#### 您用的是受到支援的USB裝置嗎？

- 如果連接不受支援的USB裝置，可能會發生下列問題。關於相容USB裝置的資訊，請查閱網站上的資訊（15頁）。
  - USB裝置無法辨識。
  - 檔案或資料夾名稱沒有顯示在本系統上。
  - 無法播放。
  - 聲音失落。
  - 有噪音。
  - 輸出失真的聲音。
  - 傳送還沒完成就停止。

#### “OVER CURRENT”出現。

- 偵測到來自 (USB) 連接埠的電流量有問題。關閉系統並將USB裝置從 (USB) 連接埠移除。確認USB裝置沒有問題。如果這種顯示模式仍然存在，請就近與Sony經銷商聯繫。

#### 沒有聲音。

- USB裝置沒有正確連接。關閉系統，然後重新連接USB裝置。

#### 有噪音、跳音或者失真的聲音。

- 關閉系統，然後重新連接USB裝置。
- 音樂資料本身包含噪音，或者聲音失真。噪音可能在傳送過程中進入。刪除檔案，然後再傳送一次試試看。

#### USB裝置無法連接到 (USB) 連接埠。

- USB裝置接反了。以正確的方向連接USB裝置。

“READING”顯示很長時間，或者要花很長時間才能開始播放。

- 在下列情況中，讀取過程可能要花很長時間。
    - USB裝置上有很多資料夾或檔案。
    - 檔案結構非常複雜。
    - 記憶體容量過多。
    - 內部記憶體已經分散化。
- 因此，建議遵守下列原則。
- USB裝置上的資料夾總數：100個以下
  - 每個資料夾的檔案總數：100個以下

#### 錯誤的顯示

- 再度將音樂資料傳送到USB裝置，因為USB裝置上儲存的資料可能已經損毀。
- 本系統可以顯示的字元碼只有數字和字母。其他字元不能正確顯示。

#### USB裝置無法辨識。

- 關閉系統，重新連接USB裝置，然後開啟系統。
- 關於相容USB裝置的資訊，請查閱下列網站上的資訊（15頁）。
- USB裝置不能正確的運作。關於這個問題的處理方式，請參考USB裝置的使用手冊。如果問題仍然存在，請就近與Sony經銷商聯繫。

#### 不開始播放。

- 關閉系統，重新連接USB裝置，然後開啟系統。
- 關於相容USB裝置的資訊，請查閱下列網站上的資訊（15頁）。
- 按▶（或主機上的▶||）開始播放。

播放不從第一個曲目開始。

- 將播放模式設定為一般播放模式。

#### 檔案無法播放。

- 音頻檔案沒有“.mp3”、“.wma”或“.m4a”副檔名。
- 資料不是以MP3/WMA/AAC格式儲存。
- 以FAT16或FAT32以外的檔案系統格式化的USB儲存裝置不受支援。\*
- 如果使用分割的USB儲存裝置，只有一分割區上的檔案可以播放。
- 播放可以高達8層。
- 資料夾的數目超過999個。
- 檔案的數目超過999個。
- 受密碼等加密或保護的檔案不能播放。

\* 本系統支援FAT16和FAT32，但是某些USB儲存裝置可能不支援所有這些FAT。詳情請參閱各USB儲存裝置的使用說明書或者與製造廠商聯繫。

## 調諧器

有嚴重的哼聲或雜訊、或者接收不到電臺。(顯示窗內“TUNED”或“ST”閃爍。)

- 正確地連接天線。
- 找出一個能夠提供良好接收的地方和方向，然後再度架設天線。
- 天線要遠離喇叭線、電源線和USB纜線，以免接收到雜訊。
- 關閉附近的電器設備。

可以同時聽到好幾個無線廣播電台。

- 找出一個能夠提供良好接收的地方和方向，然後再度架設天線。
- 用市售的整理夾(舉個例來說)將天線的纜線束在一起，然後調整纜線的長度。

### 如果要變更AM調諧間隔

AM調諧間隔的工廠設定為9 kHz (或某些地區為10 kHz)。

請用主機上的按鈕變更AM調幅間隔。

1 調入任何AM電臺，然後關閉系統。

2 按DISPLAY以顯示時鐘。

3 按住▶▶時，按I/⏻。

所有的AM預設電臺都會被刪除。若要將間隔重設為原廠的預設值，重複這個程序。

### 改善光碟載入效能

利用CD/USB電源管理功能打開CD播放機/USB裝置的電源。根據預設值，CD播放機/USB裝置的電源會被關閉。

用主機上的按鈕打開CD播放機/USB裝置的電源。

1 反復按FUNCTION +/-以選擇CD功能。

2 按I/⏻以關閉系統。

3 “STANDBY”停止閃爍之後，按DISPLAY顯示時鐘，然後在按住■的同時按I/⏻。

“CD/USB PWR ON”出現。打開CD播放機/USB裝置的電源，縮短光碟存取時間並改善載入效能。

如果打開CD播放機/USB裝置的電源時調諧器的接收情況不良，請將設定恢復為預設值。

若要關閉CD播放機/USB裝置的電源，重複這個程序直到“CD/USB PWR OFF”出現為止。

請注意，關閉CD播放機/USB裝置電源而選擇調諧器功能時，不會對USB裝置供電，因此即使有連接，系統也無法辨識USB裝置，而且不會為USB裝置充電。

### 若要將系統重設至原廠設定值

如果系統還是不能正常運作，將系統重設至原廠設定值。

利用主機上的按鈕將主機重設至其原廠預設值。

1 拔掉電源線之後再接回去，然後打開系統電源。

2 按住■和ENTER，然後按I/⏻。

所有用戶配置的設定值，例如預設的無線廣播電臺、定時器以及時鐘都會被刪除。

## 提示資訊

操作時，下列訊息之一可能會在前面板顯示屏上出現或者閃爍。

### **CANNOT PLAY**

您企圖播放USB裝置上不支援的檔案。

### **COMPLETE**

- 無線廣播的預設操作正常地結束。
- USB裝置上的音頻檔案或資料夾已經被刪除。

### **DATA ERROR**

您企圖播放USB裝置上不能播放的檔案。

### **DEVICE ERROR**

USB裝置無法辨識或者連接的是不明的裝置（27、28頁）。

### **DEVICE FULL**

USB裝置已經滿了。

### **ERASE ERROR**

從USB裝置刪除音頻檔案或資料夾失敗。

### **ERROR**

- USB裝置無法辨識或者連接的是不明的裝置（27、28頁）。
- 開始播放時，連接的USB裝置發生不明的問題。

### **FATAL ERROR**

對USB裝置上的音頻檔案或資料夾進行傳送或刪除時，USB裝置被中斷連接。

### **FOLDER FULL**

USB裝置上的資料夾數目已經達到上限。

### **FULL**

您企圖為25個以上的曲目或檔案（步驟）編程。

### **LOCKED**

系統沒有退出光碟。與最近的Sony經銷商聯繫。

### **NoDEVICE**

沒有連接USB裝置或者連接的USB裝置已經被停止。

### **NO DISC**

播放機中沒有光碟，或者裝入的光碟不能播放。

### **NO STEP**

所有編程的曲目或檔案都已經被刪除。

**NO TRACK**

USB裝置上的可播放檔案未載入系統中。

**NOT USED**

您企圖在禁止執行特定操作的情況下執行該操作。

**NO SUPPORT**

連接的是不支援的USB裝置。

**OVER**

您在播放或暫停時按▶▶時已經到達光碟的終點。

**PROTECTED**

您企圖對受到防止寫入保護的USB裝置進行傳送或刪除作業。

**PUSH SELECT**

您企圖在進行定時器操作時設定時鐘或定時器。

**PUSH STOP**

- 您在播放時按PLAY MODE。
- 您所按的按鈕要進行的操作只能在停止播放時進行。

**READING**

- 系統正從光碟讀入資訊。有些按鈕無法使用。
- 系統正在辨識USB裝置。

**REC ERROR**

傳送沒有開始、半途停止要不然就是無法進行 (26, 27頁)。

**REMOVED**

USB裝置已經移除。

**SET CLOCK**

您企圖在沒有設定時鐘的情況下選擇定時器。

**SET TIMER**

您企圖在沒有設定播放定時器的情況下選擇定時器。

**STORAGE DRIVE**

連接的是USB裝置。

**TIME NG**

播放定時器的開始和結束時間設定為相同的時間。

**TRACK FULL**

USB裝置上的檔案數目已經達到上限。

## 顯示範例

顯示	表示
2	2 (二)
5	5 (五)
6	6 (六)
8	8 (八)
0	0 (零)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
!	!或
"	"
\$	\$
%	%
,	,
.	.
?	?
@	@
~	~

## 使用前須知

### 本系統能夠播放的光碟

- 音頻CD
- CD-R/CD-RW (音頻資料/MP3檔案)

### 本系統不能播放的光碟

- CD-ROM
- 不是以符合ISO9660 Level 1/Level 2、Joliet的音樂CD格式或MP3格式錄製的CD-R/CD-RW
- 以多階段作業錄製但是沒有以“關閉階段作業”封片的CD-R/CD-RW
- 錄音品質不良的CD-R/CD-RW，有刮痕或者骯髒的CD-R/CD-RW，或者以不相容的錄音裝置錄製的CD-R/CD-RW
- 沒有經過正確封片的CD-R/CD-RW
- 包含不是MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) 檔案的光碟
- 非標準形狀的光碟 (例如，心形、方形、星形)
- 光碟有上面黏有膠帶、紙張或貼紙
- 出租或二手的光碟上的貼紙有黏膠溢出來
- 光碟標籤的列印油墨摸起來黏黏的



### 光碟須知

- 播放之前，用清潔布從光碟的中心往外擦拭。
- 請勿用揮發油稀釋劑之類的溶劑或者市售清潔液或供LP使用的防靜電噴劑清潔光碟。
- 光碟不要直接暴露於直曬的陽光下或熱氣導管之類的熱源底下，也不要留在停在直曬陽光的汽車中。

### 安全須知

- 如果很長一段時間不使用，請將電源線從牆上的插座拔下來。拔掉主機的電源插頭時，務必要抓住插頭。切勿拉扯電線部分。
- 萬一有任何固體或液體進入系統中，將系統的電源插頭拔掉，並且交給合格的工作人員檢查過之後再使用。
- 交流電源線須在特約維修店更換。

### 安放須知

- 不要將系統擺在傾斜的位置或者極端熱、冷、多灰塵、骯髒或潮濕，或者缺少適當通風或會承受震動、直曬的陽光或明亮光線的地方。
- 將主機或喇叭擺在經過特殊處理的表面（例如打蠟、上油或亮光劑）上時要注意，因為表面可能會被沾污或褪色。

- 如果將系統從寒冷的地方直接帶入溫暖的地方，或者是擺在非常潮濕的房間中，CD播放機內的鏡頭可能會結露，而使得系統故障。遇到這種情況時，取出光碟，讓系統開機大約一個小時，直到濕氣蒸發為止。

### 蓄熱

- 主機操作時累積熱量是正常現象，不用緊張。
- 請勿在以高音量持續使用之後觸摸機箱，因為機箱可能會變得很燙。
- 請勿阻擋通風孔。

### 關於喇叭系統

這個喇叭系統沒有防磁功能，鄰近的電視機畫面可能會因為受到磁性影響而失真。遇到這種情況時，將電視機關掉，等待15至30分鐘之後再打開。如果情況沒有改善，將喇叭從電視機旁邊移開。

### 清潔機殼

請用沾了一點溫和清潔劑溶液的軟布清潔本系統。請勿使用任何類型的研磨墊、去污粉或者稀釋劑、揮發油或酒精之類的溶劑。

# 規格

## 主機

### 擴大機部分

DIN功率輸出 (額定) :

4 + 4 瓦 (1 kHz時4歐姆, DIN)

RMS持續功率輸出 (參考值) :

5 + 5 瓦 (1 kHz時4歐姆, 總諧波失真10%)

### 輸入

AUDIO IN (立體聲小型插孔) :

電壓775 mV, 阻抗22 千歐姆

### 輸出

PHONES (立體聲小型插孔) :

接受阻抗為8歐姆或更高的耳機

SPEAKER: 接受阻抗為4歐姆

### USB部分

支援的位元率:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :

32 - 320 kbps, VBR

WMA: 32 - 192 kbps, VBR

AAC: 48 - 320 kbps

取樣頻率:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :

32/44.1/48 kHz

WMA: 44.1 kHz

AAC: 44.1 kHz

← (USB) 連接埠:

最大電流量:

500 mA

### CD播放機部分

系統: CD和數位音頻系統

鐳射二極管特性

放射持續期間: 連續

鐳射輸出\*: 少於44.6  $\mu$ W

\* 本輸出為距離光學拾音單元上的物鏡表面200 mm處以7 mm開口測得的數值。

頻率響應: 20 Hz - 20 kHz

訊噪比: 高於90 dB

動態範圍: 高於90 dB

### 調諧器部分

FM立體聲, FM/AM超外差式調諧器

#### FM調諧器部分:

調諧範圍:

巴西機型:

87.5 - 108.0 MHz (100 kHz為一級)

其他機型:

87.5 - 108.0 MHz (50 kHz為一級)

天線: FM導線天線

中頻: 10.7 MHz

#### AM調諧器部分:

調諧範圍:

澳洲機型:

531 - 1710 kHz (9 kHz為一級)

530 - 1710 kHz (10 kHz為一級)

拉丁美洲機型:

530 - 1710 kHz (10 kHz為一級)

其他機型:

531 - 1710 kHz (9 kHz為一級)

其他機型:

531 - 1602 kHz (9 kHz為一級)

530 - 1610 kHz (10 kHz為一級)

其他機型:

天線: AM環形天線

中頻: 450 kHz

## 喇叭

喇叭系統：

全音域，低音反射式，80公釐，  
圓錐型

額定阻抗：4歐姆

尺寸（寬/高/深）：

大約130×221×135公釐

重量：每支喇叭淨重約0.7公斤

## 總體

電源要求

拉丁美洲機型（墨西哥、阿根廷和  
巴西機型除外）：110 – 120 或  
220 – 240 V AC, 50/60 Hz, 可

以用電壓選擇器調整

澳洲機型：230 – 240 V AC,

50/60 Hz

墨西哥機型：120 V AC, 60 Hz

阿根廷機型：220 V AC, 50/60 Hz

巴西機型：127或220 V AC,

50/60 Hz, 可以用電壓選擇器調整

其他機型：220 – 240 V AC,

50/60 Hz

耗電量：25瓦

尺寸（寬/高/深）（不包含喇叭）：

大約200×221×205公釐

重量（不包含喇叭）：大約2.2公斤

附件：遙控器（1），R6（AA大小）電池  
（2），FM導線/AM環形天線（1）

設計和規格可能變更而不預先通知。

某些電路板沒有使用鹵化阻燃劑。

